

**An die
Mitglieder der Lübecker Bürgerschaft**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit lade ich Sie zur Sitzung der Lübecker Bürgerschaft

am Donnerstag, dem 01.07.2010, 10:00 Uhr
-Ganztages-sitzung-
in den Bürgerschaftssaal des Rathauses
Nr. 20 / 2008 - 2013

ein.

I.	Öffentlicher Teil der Sitzung	Drs.-Nr.	
1.	Einwohnerfragestunde		
2.	Niederschriften über die Sitzungen am 27.05.2010, Nr. 18 / 2008-2013 und Der Sondersitzung am 11.06.2010, Nr. 19 / 2008-2013		①
3.	Mitteilungen der Stadtpräsidentin		
4.	Anträge der Fraktionen		
4.1	Bürger für Lübeck / CDU – Sicherung des Lübecker Waldbesitzes (am 27.05.2010, TOP 4.9)	113	②
4.2	BM Teschke – Wöchentliche Beiträge aus der Bürgerschaft in der Stadtzeitung (am 27.05.2010, TOP 4.11)	414	②
4.3	CDU – Städtische ISO-Zertifizierung (am 27.05.2010, TOP 4.14)	441	②
4.4	CDU – Kulturabgabe ersatzlos streichen (am 27.05.2010, TOP 4.15)	442	②
4.5	CDU – Tag des Wassersports (am 27.05.2010, TOP 4.17)	444	②
4.6	CDU / FDP – Keine verpflichtende Abwasserdichtigkeitsprüfung (am 27.05.2010, TOP 4.18)	445 AT 531 SPD, Bü90, Linke	②
4.7	CDU – Veranstaltungen von Vereinen und Verbänden (am 27.05.2010, TOP 4.19)	446	②
4.8	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN – Umwandlung von befristeten in unbefristete Arbeitsverhältnisse für ARGE-MitarbeiterInnen (am 27.05.2010, TOP 4.21)	468	③
4.9	CDU / Bürger für Lübeck – Wirtschaftsförderung (am 27.05.2010, TOP 4.22)	486 512 BfL, CDU	②
4.10	DIE LINKE – Sozialtarif für Strom und Gas einführen (am 27.05.2010, TOP 4.25)	497	②
4.11	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN / DIE LINKE – Zustandsbericht Abfalldeponie Niemark (am 27.05.2010, TOP 4.26)	498	②
4.12	DIE LINKE – Bessere Beteiligung von Kindern und Jugendlichen (am 27.05.2010, TOP 4.28)	500	②

4.13	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN – Umbenennung des Günther-Quandt-Platzes (am 27.05.2010, TOP 4.30)	502 AT Bü90/, Die Linke 525 CDU	②
4.14	DIE LINKE – Entwicklungskonzept für den Priwall der BIP auf Umsetzung prüfen (am 27.05.2010, TOP 4.31)	509	②
4.15	SPD, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, DIE LINKE, Bürger für Lübeck, CDU – Bildung einer „Steuerungsgruppe Integration“ (am 27.05.2010, TOP 4.32)	510	②
4.16	DIE LINKE – Resolution gegen das neue Schulgesetz (am 27.05.2010, TOP 4.33)	524	③
4.17	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - Bauleitplanung und Öffentlichkeitsbeteiligung (am 25.03.2010, TOP 4.4)	288	⑤
4.18	Bürger für Lübeck – Parkraumbewirtschaftung Travemünder Allee	557	
4.19	Bürger für Lübeck – Befristete Aufhebung der Wartelisten für Taxikonzessionen	558	
4.20	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - Umweltbericht zur Deponie Niemark (am 28.01.2010 TOP 4.5)	106 563 (Protokollauszug Ausschuss)	⑧
4.21	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN - Wohnen im Weltkulturerbe Lübecker Altstadt (am 28.01.2010 TOP 4.3)	17 AT 564 (Protokollauszug Ausschuss)	⑨
4.22	DIE LINKE - Sozialpädagogisches Personal für Haerder Center	590	
4.23	SPD – Schulsituation in Kücknitz	591	
4.24	DIE LINKE – Keine Kinderarbeit für Lübeck	592	
4.25	DIE LINKE – Kosten des Sparpakets der Landesregierung	593	
4.26	FDP – Überholverbot Breite Straße zwischen Koberg und Beckergrube	594	
4.27	Bürger für Lübeck - Fachausschüsse der Bürgerschaft	595	
4.28	SPD - Ausbildung bei JAW Bali und BQL	596	
4.29	CDU - Maßnahmen Aqua Top	597	
4.30	CDU - Anwohnerparken	598	
4.31	SPD – Attraktivitätssteigerung Lübecker Altstadt	601	
4.32	SPD/BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Fortschreibung des Suchthilfeplans	602	
4.33	SPD/BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Regelmäßige Sachstandsberichte zur Universität und dem UKSH	603	
4.34	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN – Konzept der Lübecker ARGE	604	
4.35	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - Umweltverkehrsbericht	605	
4.36	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - Wasserwirtschaftsbericht	606	

5. Anträge des Hauptausschusses

6. Anträge und Berichte der Fachausschüsse und Beiräte

6.1	Ausschuss für Soziales - Armutsfestes Grundeinkommen statt Hartz IV - Resolution	535
6.2	Jugendhilfeausschuss - Neuorganisation des Bereiches Städtische Kindertageseinrichtungen	538
6.3	Jugendhilfeausschuss - Zuschüsse für Ferienmaßnahmen für Kinder von sozialschwachen Familien - Ergänzung des Bürgerschaftsbeschlusses aus 1990	539
6.4	Ausschuss für Soziales - Antrag Satzung Behindertenbeauftragter	561

7. Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern

7.1	Beantwortung von Anfragen gemäß § 16 Abs. 1 Geschäftsordnung für die Bürgerschaft		
7.2	BM Stabe – Verschuldung der Hansestadt Lübeck und Antwort (am 27.05.2010, TOP 7.2)	376 410	④ ②
7.3	BM Schubert – Tierpark Israelsdorf und Antwort (am 27.05.2010, TOP 7.3)	382 413	④ ②
7.4	BM Duske – Vorhaben bezogener Bebauungsplan 01.81.00 – Kita Musik- und Kunstschule, Kanalstraße - Satzungsbeschluss und Antwort (am 27.05.2010, TOP 7.3)	383 426	④ ②
7.5	BM Stadthaus-Panissié - Interne Ausschreibungsverfahren und Antwort	487 560	⑦
8.	Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin		
8.1	Konzept zum Bau neuer Kunstrasenplätze (am 27.05.2010, TOP 8.1)	334	②
8.2	Berichterstattung über verschiedene Bürgerschaftsaufträge an den Fachbereich 5 – Planen und Bauen (am 27.05.2010, TOP 8.13)	451 AT	②
8.3	Schutzmaßnahmen für die Lübecker Frauenhäuser	537	
8.4	Flughafen Lübeck – Umsetzung Bürgerentscheid	549	
8.5	Fahrgastbeförderung mit Taxen hier: Aufhebung der Wartelisten	559	
8.6	Auftrag der Bürgerschaft zum Koberg	562	
8.7	Versorgungsbericht der Hansestadt Lübeck 2010	569	①
9.	Eilentscheidungen des Bürgermeisters		
9.1	Mitteilung einer Eilentscheidung über außerplanmäßige Bewilligung in Höhe von 286.600,- EUR	541	
9.2	Eilentscheidung des Bürgermeisters für außerplanmäßige Bereitstellung von Verpflichtungsermächtigungen für drei unechte Dreifeldsporthallen	548	
10.	Wahlen, Benennungen und Besetzungen		
10.1	Wahlen in den Ausschuss für Kultur und Denkmalpflege (am 27.05.2010, TOP 10.18)	508 Bü90 551 FDP 588 Die Linke	②
10.2	Vereidigung der Ersten stellvertretenden Bürgermeisterin Frau Senatorin Annette Borns		
10.3	Wahlen in den Bauausschuss	555 BfL 566 Die Linke	
10.4	Wahl in den Rechnungsprüfungsausschuss	556 FDP	
10.5	Wahlen in den Umweltausschuss	567 Die Linke 587 Die Linke 600 SPD	
10.6	Wahl in den Hauptausschuss	568 Die Linke	
10.7	Abberufung aus dem Bauausschuss	570 Die Linke	
10.8	Abberufung aus dem Ausschuss für Kultur und Denkmalpflege	571 Die Linke	
10.9	Abberufung aus dem Hauptausschuss	572 Die Linke	
10.10	Abberufung aus dem Wirtschaftsausschuss	573 Die Linke	
10.11	Abberufung aus dem Ausschuss für Soziales	574 Die Linke	
10.12	Abberufung aus dem Kleingartenausschuss	575 Die Linke	
10.13	Abberufung aus dem Umweltausschuss	576 Die Linke 578 Die Linke	
10.14	Abberufungen aus dem Werkausschuss EBL	577 Die Linke 579 Die Linke	
10.15	Abberufung aus dem Ausschuss für Sicherheit und Ordnung	582 FDP	

10.16	Wahl in den Kleingartenausschuss	580 FDP	
10.17	Wahlen in den Ausschuss für Sicherheit und Ordnung	581 FDP	
		584 SPD	
		585 SPD	
		583 FDP	
10.18	Wahl für den Stiftungsrat in der Kulturstiftung	599 Bü 90	
10.19	Wahl in den Werkausschuss EBL	586 Die Linke	
10.20	Wahl eines Beisitzers der Stadtpräsidentin	589 SPD	

11. Über- und außerplanmäßige Bewilligung von Hh.-Mitteln

12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne

12.1	Veränderungssperre für den Geltungsbereich des in der Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes 09.08.00 - Kronsfordter Allee 126-132 - - Satzungsbeschluss über die Verlängerung der Geltungsdauer -	543	
12.2	Bebauungsplan 32.58.00 St.-Jürgen-Straße / Hoffmannskoppel - Satzungsbeschluss -	544	
12.3	B-Plan 04.09.00 – Ziegelstraße 7-13, Teilbereich III - Satzungsbeschluss -	545	

13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin

13.1	Die Eckpunkte des Lübecker „Public Corporate Governance Kodex“ (am 27.05.2010, TOP 13.3)	61	②
13.2	Feststellung der Gültigkeit des Bürgerentscheids „Ja zum Lübecker Flughafen“ vom 25.04.2010	533	
13.3	Bestellung einer Rechnungsprüferin und Bestellung eines Rechnungsprüfers	534	
13.4	Namensgebung für die Grund- und Gemeinschaftsschule St. Lorenz Nord	536	
13.5	Berufsschulentwicklung in Lübeck für die Gewerbeschule Nahrung und Gastronomie am Standort Schildstraße	542	
13.6	Projekt Priwall Waterfront in Lübeck-Travemünde – Städtebauliches Konzept (am 25.06.2009, TOP 13.6)	818 AT	⑥
13.7	Flughafen Lübeck – Neuer Gesellschaftsvertrag	550	
13.8	Herrninsel	553	
13.9	Bestellung eines kommissarischen Leiters des Rechnungsprüfungsamtes	554	
13.10	Abschluss von Zielvereinbarungen mit den städtischen Unternehmen und Sondervermögen	565	

II. Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

14. Anträge der Fraktionen

15. Grundstücksangelegenheiten

16. Anträge und Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin

16.1	Prüfung des Verkaufs von Flächen auf dem Priwall (Waterfront) (am 25.06.2009 TOP 16.8) und Stellungnahme der Verwaltung zum Bericht des Rechnungsprüfungsamtes über die „Prüfung der Wirtschaftlichkeit und Risiken beim Verkauf von Flächen auf dem Priwall (Waterfront)“ (am 27.05.2010, TOP 16.1)	858	⑩ ②
		408	

16.2	Restabfall- und Bioabfallbehandlungsangebot 2010 bis 2030 für die Hansestadt Lübeck von der Remondis AG & Co. KG (am 27.05.2010, TOP 16.3)	455	②
16.3	Auflösung eines Mietverhältnisses in Lübeck-Travemünde	540	
16.4	Verzicht auf Gewerbesteuer, die sich im Insolvenzverfahren einer GmbH aus den Forderungsverzichten diverser Gläubiger ergeben würde	547	
17.	Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern		
17.1	Beantwortung von Anfragen gemäß § 16 Abs. 1 Geschäftsordnung für die Bürgerschaft		
18.	Eilentscheidungen des Bürgermeisters		
18.1	Zwangsversteigerung eines Erbbaurechtes an der Falkenstraße - Eilentscheidung vom 26.04.2010.	552	

III. Öffentlicher Teil der Sitzung

19. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil der Sitzung gefassten Beschlüsse

Gemeinsame Beratungen:

4.8 und 4.34

4.14 und 13.6

4.19 und 8.5

8.4, 13.2 und 13.7

Mit freundlichen Grüßen

gez. Schopenhauer

Gabriele Schopenhauer

Erläuterungen:

- ① Der Bericht / die Vorlage / die Antwort wird nach Eingang bei der Stadtpräsidentin nachgereicht.
- ② Dieser TOP ist in der Sitzung am 27.05.2010 nicht behandelt / vertagt worden. Die Unterlagen liegen vor.
- ③ Dieser TOP hat in der Sitzung am 27.05.2010 keine Dringlichkeit erhalten. Die Unterlagen liegen vor.
- ④ Diese Anfrage lag zur Sitzung am 25.03.2010 vor.
- ⑤ Dieser Antrag wurde in der Sitzung am 25.03.2010 auf Juli 2010 vertagt. Die Unterlagen liegen vor.
- ⑥ Dieser TOP wurde am 25.06.2009 vertagt, die Unterlagen liegen vor.
- ⑦ Dieser Anfrage lag zur Sitzung am 27.05.2010 vor.
- ⑧ Dieser TOP wurde in der Sitzung am 28.01.2010 mit der Maßgabe der anschließenden erneuten Beratung in der Bürgerschaft in den Umweltausschuss und Werkausschuss EBL überwiesen. Die Unterlagen liegen vor. Das Beratungsergebnis der Ausschüsse liegt vor.
- ⑨ Dieser TOP wurde in der Sitzung am 28.01.2010 mit der Maßgabe der anschließenden erneuten Beratung in der Bürgerschaft in den Bauausschuss überwiesen. Die Unterlagen liegen vor. Das Beratungsergebnis des Ausschusses liegt vor.